EUROOPA KOMISJON

Brüssel 4.1.2011
KOM(2010) 784 lõplik

2010/0387 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU DIREKTIIV

eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta

(uuestisõnastamine)

SELETUSKIRI

1. 1. aprillil 1987. aastal otsustas[1] komisjon anda oma talitustele ülesande kodifitseerida kõik õigusaktid hiljemalt kümnenda muudatuse järel. Komisjon rõhutas, et see on miinimumnõue ning et õigusnormide arusaadavuse ja selguse huvides tuleks talitustel püüda nende vastutusalas olevaid tekste kodifitseerida veel tihedamini.

2. Komisjon algatas nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ (eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta)[2] kodifitseerimise ja esitas vastava ettepaneku seadusandjale[3]. Uus direktiiv pidi asendama sellesse inkorporeeritud õigusakte[4].

3. Seadusandliku menetluse käigus leidsid Euroopa Parlament ja nõukogu, et direktiivi 90/435/EMÜ artikli 4 lõige 3 teise lõigu sõnastust, mis on esitatud kodifitseerimisettepaneku artikli 4 lõikes 5, võib mõista selliselt, et see loob teise õigusliku aluse. Euroopa Kohtu 6. mai 2008. aastal kohtuasjas C-133/06 tehtud otsuse põhjal, kahtluste vältimiseks ja õiguskindluse huvides taotlesid nimetatud kaks institutsiooni sätte sõnastuse muutmist. Kuna sätte sõnastuse muutmine kujutaks endast sisulist muudatust, mis läheks kodifitseerimisest kaugemale, otsustati rakendada 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe "Õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetod" punkti 8[5], arvestades nimetatud punkti kohta tehtud ühisavaldust[6].

4. Kodifitseerimisettepaneku artikli 4 lõike 5 muudatusena lisatakse sättesse sõnad, mis näitavad selgelt, et nõukogu võtab sättes nimetatud eeskirjad vastu aluslepingus ette nähtud menetluse kohaselt.

5. Selleks, et teha direktiivi vajalik parandus, on kohane muuta direktiivi 68/193/EMÜ kodifitseerimine uuestisõnastamiseks.

---

1 KOM(87) 868 PV.

2 Teostatud vastavalt komisjoni teatisele Euroopa Parlamendile ja nõukogule - *acquis communautaire*'i kodifitseerimisest KOM(2001) 645 lõplik.

3 KOM(2008) 691 lõplik.

4 Vt käesoleva ettepaneku II lisa A osa.

5 "Kui seadusandliku protsessi käigus selgub, et on vaja teha ka sisulisi muudatusi lisaks vaid kodifitseerimisele, esitab vajaduse korral ettepaneku(d) komisjon."

6 "Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon märgivad, et juhul, kui on vajalik teha sisulisi parandusi minnes kaugemale kodifitseerimisest, on komisjonil võimalik juhtumipõhiselt valida, kas uuestisõnastada oma ettepanek või esitada täiendavalt eraldiseisev parandusettepanek, jättes oma kodifitseerimisettepaneku samal ajal lauale, ning viies sisulise muudatuse pärast seda, kui see on vastu võetud, kodifitseerimisettepanekusse sisse."

↓ 90/435/EMÜ (kohandatud)

2010/0387 (CNS)

Ettepanek

NÕUKOGU DIREKTIIV

eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit ⌦ 115 ⌫,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust[7],

võttes arvesse Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust[8],

toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

⇩ uus

(1) Nõukogu 23. juuli 1990. aasta direktiivi 90/435/EMÜ eri liikmesriikide emaettevõtjate ja tütarettevõtjate suhtes kohaldatava ühise maksustamissüsteemi kohta[9] on korduvalt[10] oluliselt muudetud. Kuna sellesse on vaja täiendavaid muudatusi teha, tuleks see selguse huvides uuesti sõnastada.

↓ 2003/123/EÜ põhjendus 2 (kohandatud)

(2) ⌦ Käesoleva ⌫ direktiivi eesmärk on vabastada dividendid ja muud kasumijaotused, mida tütarettevõtjad maksavad oma emaettevõtjatele maksude kinnipidamisest, ning kaotada ära sellise sissetuleku topeltmaksustamine emaettevõtja tasemel.

[7] ELT C […], […], lk […].
[8] ELT C […], […], lk […].
[9] EÜT L 225, 20.8.1990, lk 6.
[10] Vt lisa II A osa.

↓ 90/435/EMÜ põhjendus 1 (kohandatud)

(3) Eri liikmesriikide äriühingute ühinemine võib olla vajalik selleks, et luua Euroopa Liidu piires siseturu tingimustega analoogilised tingimused, ja tagada siseturu efektiivne toimimine. Niisugust tegevust ei tohiks takistada piirangud, ebasoodsad tingimused ja moonutused, mis on muuhulgas tingitud liikmesriikide maksukorraldusest. Niisuguse eri liikmesriikide äriühingute grupeerimisega on vaja ⌦ näha ette ⌫ konkurentsi seisukohalt neutraalsed maksustamiseeskirjad, mis võimaldavad äriühingutel ⌦ siseturu ⌫ nõuetega kohaneda, oma tootlikkust suurendada ja rahvusvahelist konkurentsivõimet parandada.

↓ 90/435/EMÜ põhjendus 2

(4) Niisuguse ühinemise tulemusena võivad tekkida emaettevõtjate ja tütarettevõtjate grupid.

↓ 90/435/EMÜ põhjendus 3 (kohandatud)

(5) ⌦ Enne direktiivi 90/435/EMÜ jõustumist oli ⌫ eri liikmesriikide ema- ja tütarettevõtjate vahelisi suhteid reguleerivas maksukorralduses liikmesriigiti märkimisväärseid erinevusi ning kohaldatavad sätted olid üldiselt ebasoodsamad kui need, mida kohaldati ühe ja sama liikmesriigi ema- ja tütarettevõtjate suhtes; seetõttu oli eri liikmesriikide äriühingute vaheline koostöö võrreldes ühe ja sama liikmesriigi äriühingute vahelise koostööga ebasoodsamas olukorras. Niisugune ebasoodus olukord tuli kõrvaldada, kehtestades Euroopa Liidu tasandil äriühingute ühinemist lihtsustava üldsüsteemi.

↓ 90/435/EMÜ põhjendus 4

(6) Olukorras, kus emaettevõtja saab oma ühenduse tõttu tütarettevõtjaga kasumit, peab emaettevõtja asukohariik kas hoiduma sellise kasumi maksustamisest või lubama sellist kasumit maksustades emaettevõtjal tasutavast maksust maha arvata selle osa tütarettevõtja poolt makstud ettevõtte tulumaksust, mis seondub nimetatud kasumiga.

↓ 90/435/EMÜ põhjendus 5 (kohandatud)

(7) Maksustamise neutraalsuse tagamiseks tuleb lisaks eeltoodule vabastada tütarettevõtja poolt emaettevõtjale jaotatav kasum ⌦ tuluallikalt ⌫ kinnipeetavast maksust.

↓ 2003/123/EÜ põhjendus 8

(8) Kasumijaotuste maksmist ja nende vastuvõtmist emaettevõtja alalise üksuse poolt tuleks kohelda samamoodi kui tütarettevõtja ja tema emaettevõtja vahelisi suhteid. See peaks hõlmama olukorda, kus emaettevõtja ja tema tütarettevõtja on samas liikmesriigis ja alaline üksus teises liikmesriigis. Teisest küljest on ilmne, et olukordi, kus alaline üksus ja tütarettevõtja asuvad samas liikmesriigis, võib käsitleda asjaomase

liikmesriigi siseriiklike õigusaktide alusel, ilma et see piiraks asutamislepingu põhimõtete kohaldamist.

↓ 2003/123/EÜ põhjendus 9

(9) Seoses alaliste üksuste käsitlemisega võib liikmesriikidel olla vaja määrata kooskõlas asutamislepingu põhimõtetega ja rahvusvaheliselt aktsepteeritud maksureeglitega arvestades tingimused ja õigusaktid siseriikliku maksude laekumise tagamiseks ja siseriiklike seaduste täitmisest kõrvalehoidmise takistamiseks.

↓ 2003/123/EÜ põhjendus 10

(10) Kui kontsernid on koondunud äriühingute kettidesse ning kasumeid jaotatakse tütarettevõtjate keti kaudu emaettevõtjale, tuleks topeltmaksustamise vältimiseks kohaldada kas maksuvabastusi või maksu ümberarvutamist. Maksu ümberarvutamisel peaks emaettevõtjal olema võimalik maha arvata tema mis tahes ketti kuuluva tütarettevõtja poolt makstud mis tahes maks, eeldusel et täidetud on käesolevas direktiivis sätestatud nõuded.

⇩ uus

(11) Euroopa Kohtu 6. mai 2008. aastal kohtuasjas C-133/06[11] tehtud otsuse põhjal on vaja direktiivi 90/435/EMÜ artikli 4 lõike 3 sõnastust muuta, et näidata selgelt, et nõukogu võtab sättes nimetatud eeskirjad vastu aluslepingus ette nähtud menetluse kohaselt.

↓

(12) Käesolev direktiiv ei mõjuta liikmesriikide kohustusi, mis on seotud II lisa B osas esitatud direktiivide ülevõtmise tähtaegadega,

---

↓ 90/435/EMÜ

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

1. Iga liikmesriik kohaldab käesolevat direktiivi:

a) kasumi jaotuste suhtes, mida nimetatud liikmesriigi äriühingud saavad teistes liikmesriikides asuvatelt tütarettevõtjatelt;

b) kasumi jaotuste suhtes, mida nimetatud liikmesriigi äriühingud maksavad tütarettevõtjana teistes liikmesriikides asuvatele äriühingutele;

---

[11] EKL 2008, lk I-03189.

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 1

c) kasumi jaotustele, mida selles riigis asuvad alalised üksused saavad muude liikmesriikide äriühingutest ning mis pärinevad nende tütarettevõtjatelt muus liikmesriigis kui see, kus asub alaline üksus;

d) kasumi jaotustele selle riigi äriühingute poolt nende muus liimesriigis asuvatele alalistele üksustele, mille tütarettevõtjaks kõnealused äriühingud on.

↓ 90/435/EMÜ (kohandatud)

2. Käesolev direktiiv ei välista pettuste või kuritarvituste vältimiseks vajalike siseriiklike või lepingupõhiste eeskirjade kohaldamist.

Artikkel 2

Käesolevas direktiivis ⌦ kasutatakse järgmisi mõisteid: ⌫

a) "liikmesriigi äriühing" tähendab iga äriühingut,

(i) mis tegutseb käesoleva direktiivi I lisa A osas loetletud vormis;

(ii) mida liikmesriigi maksuseaduste kohaselt loetakse maksustamise mõttes selle riigi residendiks ja mida kolmanda riigiga sõlmitud topeltmaksustamise vältimise lepingu sätete kohaselt ei peeta maksustamise mõttes ühendusevälise riigi residendiks;

(iii) mis lisaks kuulub ilma valiku- või vabastamisvõimaluseta maksustamisele ühega I lisa B osas loetletud maksudest või muu maksuga, millega selline maks võidakse asendada.

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 2
teine osa

(b) mõiste "alaline üksus" tähendab fikseeritud tegevuskohta, mis asub liikmesriigis, mille kaudu teostatakse täielikult või osaliselt muu liikmesriigi äriühingu tegevust sel määral, kui selle tegevuskoha kasumitele kehtib selle asukohariigi maks tulenevalt asjaomasest kahepoolsest maksulepingust või, sellise lepingu puudumisel, siseriiklikest õigusaktidest.

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 3

Artikkel 3

1. Käesolevas direktiivis

a) loetakse emaettevõtjaks:

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 3 (kohandatud)

i) liikmesriigi mis tahes äriühingut, mis vastab artiklis 2 sätestatud tingimustele ning millel on vähemalt ⌦ 10 ⌫ %-line osalus teise liikmesriigi samadele tingimustele vastava äriühingu kapitalis;

ii) ka liikmesriigi äriühinguid, millel on vähemalt ⌦ 10 ⌫ %-line osalus sama liikmesriigi äriühingu kapitalis, mille omanikuks on osaliselt või täielikult viimase äriühingu muus liikmesriigis asuv alaline üksus.

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 3

b) loetakse tütarettevõtjaks äriühingut, mille kapital sisaldab punktis a nimetatud osalust.

↓ 90/435/EMÜ

2. Kaldudes kõrvale lõikest 1, võivad liikmesriigid:

a) kahepoolse kokkuleppe alusel asendada kapitalis osalemise kriteeriumi hääleõiguse omamise kriteeriumiga;

b) mitte kohaldada käesolevat direktiivi oma äriühingute suhtes, mis ei säilita neile emaettevõtja staatust andvat osalust vähemalt kaheaastase katkematu perioodi jooksul, või nende oma äriühingute suhtes, milles teise liikmesriigi äriühing ei säilita talle emaettevõtja staatust andvat osalust vähemalt kaheaastase katkematu perioodi jooksul.

Artikkel 4

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 4 alapunkt a (kohandatud)

1. Kui emaettevõtja või selle alaline üksus saab tulenevalt emaettevõtja seotusest selle tütarettevõtjaga jaotatud kasumit, siis emaettevõtja riik ja tema alalise üksuse riik, välja arvatud juhul, kui tütarettevõte on likvideeritud, kas:

a) ei maksusta sellist kasumit või

b) maksustab sellist kasumit, lubades samal ajal emaettevõtjal ja alalisel üksusel tasumisele kuuluvast maksusummast maha arvata selle äriühingu tulumaksu osa, mis on seotud selle kasumiga ning makstud tütarettevõtja ja mis tahes neile alluva tütarettevõtja poolt tingimusel, et äriühing ja tema allühing ⌦ vastavad igal tasandil artiklis 2 toodud määratlusele ning ⌫ vastavad tasumisele kuuluva maksusumma piires artiklis 3 sätestatud nõuetele.

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 4 alapunkt b (kohandatud)

2. Ükski käesoleva direktiivi säte ei takista emaettevõtja riiki käsitlemast tütarettevõtjat maksustamise osas läbipaistvana lähtudes selle riigi poolt kõnealuse tütarettevõtja õiguslikule olemusele antud hinnangust, arvestades selle asutamise aluseks olnud õigusaktide nõudeid ja seetõttu emaettevõtja osaluse maksustamist tema tütarettevõtja kasumis, kui see kasum tekib. Sellisel juhul hoidub emaettevõtja riik tütarettevõtja jaotatud kasumi maksustamisest.

Hinnates emaettevõtja osa tema tütarettevõtja kasumis, kui see tekib, emaettevõtja riik kas vabastab selle kasumi maksustamisest või lubab emaettevõtjal makstava maksu summast maha arvata selle ettevõtte tulumaksu osa, mis on seotud emaettevõtja kasumi osaga ja mida maksavad tema tütarettevõtja ja selle tütarettevõtja allühing, tingimusel et äriühing ja tema allühing ⌦ vastavad igal tasandil artiklis 2 toodud määratlusele ning ⌫ vastavad tasumisele kuuluva maksusumma piires artiklis 3 sätestatud nõuetele.

↓ 90/435/EMÜ
→1 2003/123/EÜ art 1 punkt 4 alapunkt c

3. Igale liikmesriigile jääb võimalus mitte lubada emaettevõtja maksustatavast kasumist maha arvata osalusega seotud kulutusi ega tütarettevõtja kasumi jaotamisest tulenevaid kahjumeid.

Kui sellisel juhul on osalusega seotud juhtimiskulud määratletud kindla suurusega määrana, ei tohi kindlaksmääratud summa ületada 5 % tütarettevõtja jaotatavast kasumist.

4. →1 Lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse kuni äriühingute maksustamise ühtse süsteemi jõustumise kuupäevani. ←

↓ 90/435/EMÜ (kohandatud)
⇨ uus

5. Pärast konsulteerimist Euroopa Parlamendi ning Majandus- ja Sotsiaalkomiteega võtab nõukogu seadusandliku erimenetluse kohaselt sobival ajal vastu eeskirjad, mida rakendatakse pärast ⌦ äriühingute maksustamise ühtse süsteemi jõustumist ⌫.

Artikkel 5

↓ 2003/123/EÜ art 1 punkt 5 alapunkt a (kohandatud)

Kasum, mida tütarettevõtja oma emaettevõtjale jaotab, vabastatakse ⌦ tuluallikalt ⌫ kinnipeetavast maksust.

↓ 90/435/EMÜ (kohandatud)

Artikkel 6

Emaettevõtja liikmesriik ei tohi maksustada ⌦ tuluallikalt ⌫ kinnipeetava maksuga kasumit, mida see äriühing saab tütarettevõtjalt.

Artikkel 7

1. "⌦ Tuluallikalt ⌫ kinnipeetav maks" ei hõlma käesoleva direktiivi mõttes ettevõtte tulumaksu avansilist makset või ettemaksu (*précompte*), mida makstakse tütarettevõtja liikmesriigile seoses kasumi jaotamisega tema emaettevõtjale.

2. Käesolev direktiiv ei mõjuta siseriiklike või lepingupõhiste eeskirjade kohaldamist dividendide majandusliku topeltmaksustamise kaotamiseks või selle vähendamiseks, eriti nende sätete kohaldamist, mis käsitlevad dividendide saajate maksu ümberarvutamist.

↓ 90/435/EMÜ

Artikkel 8

Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetavate peamiste siseriiklike õigusnormide tekstid.

↓

Artikkel 9

Direktiiv 90/435/EMÜ, mida on muudetud II lisa A osas loetletud õigusaktidega, tunnistatakse kehtetuks; see ei mõjuta liikmesriikide kohustusi, mis on seotud II lisa B osas esitatud direktiivide ülevõtmise tähtaegadega.

Viiteid kehtetuks tunnistatud direktiivile käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile kooskõlas III lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 10

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

↓ 90/435/EMÜ art 9

Artikkel 11

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

[…]

Nõukogu nimel
eesistuja

↓ 2006/98/EÜ art 1 ja lisa punkt 7 alapunkt b (kohandatud)

I LISA

⌦ A osa ⌫

ARTIKLI 2 PUNKTI a alapunktis i VIIDATUD ÄRIÜHINGUTE LOETELU

a) äriühingud, mis on asutatud järgmiste aktide alusel: nõukogu 8. oktoobri 2001. aasta määrus (EÜ) nr 2157/2001 Euroopa äriühingu (SE) põhikirja kohta[12] ja nõukogu 8. oktoobri 2001. aasta direktiiv 2001/86/EÜ, millega täiendatakse Euroopa äriühingu põhikirja töötajate kaasamise suhtes[13] ning ühistud, mis on asutatud järgmiste aktide alusel: nõukogu 22. juuli 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1453/2003 Euroopa ühistu (SCE) põhikirja kohta[14], ja nõukogu 22. juuli 2003. aasta direktiiv 2003/72/EÜ millega täiendatakse Euroopa ühistu põhikirja töötajate kaasamise suhtes[15],

b) Belgia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse "société anonyme"/"naamloze vennootschap", "société en commandite par actions"/"commanditaire vennootschap op aandelen", "société privée à responsabilité limitée"/"besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité limitée"/"coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid", "société coopérative à responsabilité illimitée"/"coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid", "société en nom collectif"/"vennootschap onder firma", "société en commandite simple"/"gewone commanditaire vennootschap", riigi osalusega ettevõtted, mis on võtnud ühe eespool nimetatud õigusliku vormi, ning muud Belgia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Belgia ettevõtete tulumaksu,

c) Bulgaaria seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse „събирателно дружество", „командитно дружество", „дружество с ограничена отговорност", „акционерно дружество", „командитно дружество с акции", „неперсонифицирано дружество", „кооперации", „кооперативни съюзи", „държавни предприятия", mis on asutatud Bulgaaria seaduste alusel ja mis tegelevad kaubandustegevusega,

d) Tšehhi seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse "akciová společnost", "společnost s ručením omezeným",

e) Taani seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse "aktieselskab" ja "anpartsselskab". Muud äriühingud, mida maksustatakse ettevõtte tulumaksuseaduse alusel, kui nende tulumaksuga maksustatav tulu arvutatakse ja see maksustatakse aktieselskaber'i suhtes kohaldatavate üldiste maksuseaduste alusel,

---

12 ELT L 294, 10.11.2001, lk 1.
13 ELT L 294, 10.11.2001, lk 22.
14 ELT L 207, 18.8.2003, lk 1.
15 ELT L 207, 18.8.2003, lk 25.

f) Saksamaa seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “Aktiengesellschaft”, “Kommanditgesellschaft auf Aktien”, “Gesellschaft mit beschränkter Haftung”, “Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit”, “Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft”, “Betriebe gewerblicher Art von juristischen Personen des öffentlichen Rechts” ning muud Saksamaa seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Saksamaa ettevõtete tulumaksu,

g) Eesti seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “täisühing”, “usaldusühing”, “osaühing”, “aktsiaselts”, “tulundusühistu”,

h) Iiri seaduste alusel asutatud või tegutsevad äriühingud, tööstusseltse ja vastastikuse abistamise seltse ning elamuühistuid reguleerivate seaduste alusel registreeritud ühingud ning usaldushoiupangad usaldushoiupanku käsitlevate seaduste (1989) tähenduses,

i) Kreeka seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “ανώνυμη εταιρεία”,“εταιρεία περιορισμένης ευθύνης (Ε.Π.Ε.)” ning muud Kreeka seaduste alusel asutatud äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Kreeka ettevõtete tulumaksu,

j) Hispaania seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “sociedad anónima”, “sociedad comanditaria por acciones”, “sociedad de responsabilidad limitada” ja eraõiguse alusel tegutsevad avalik-õiguslikud organid. Muud Hispaania seaduste alusel asutatud äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Hispaania ettevõtete tulumaksu (“Impuesto sobre Sociedades”),

k) Prantsusmaa seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, “sociétés par actions simplifiées”, “sociétés d'assurances mutuelles”, “caisses d'épargne et de prévoyance”, “sociétés civiles”, mille suhtes kohaldatakse automaatselt ettevõtte tulumaksu seadusi, “coopératives”, “unions de coopératives”, riiklikud tööstus- ja äriettevõtted ja -ühingud ning muud Prantsusmaa seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Prantsusmaa ettevõtete tulumaksu,

l) Itaalia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “società per azioni”, “società in accomandita per azioni”, “società a responsabilità limitata”, “società cooperative”, “società di mutua assicurazione” ning eraõiguslikud ja avalik-õiguslikud ühingud, kelle tegevus on tervenisti või peamiselt kaubanduslik,

m) Küprose seaduste alusel “εταιρείες”, nagu need on määratletud tulumaksuseadustes,

n) Läti seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “akciju sabiedrība”, “sabiedrība ar ierobežotu atbildību”,

o) Leedu seaduste alusel asutatud äriühingud,

p) Luksemburgi seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “société anonyme”, “société en commandite par actions”, “société à responsabilité limitée”, “société coopérative”, “société coopérative organisée comme une société anonyme”, “association d'assurances mutuelles”, “association d'épargne-pension”, “entreprise de nature commerciale, industrielle ou minière de l'Etat, des communes, des syndicats de communes, des établissements publics et des autres personnes morales de droit

public” ja muud Luksemburgi seaduste alusel asutatud äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Luksemburgi ettevõtete tulumaksu,

q) Ungari seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “közkereseti társaság”, “betéti társaság”, “közös vállalat”, “korlátolt felelősségű társaság”, “részvénytársaság”, “egyesülés”, “szövetkezet”,

r) Malta seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “Kumpaniji ta' Responsabilita' Limitata”, “Soċjetajiet en commandite li l-kapital tagħhom maqsum f'azzjonijiet”,

s) Hollandi seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “naamloze vennnootschap”, “besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid”, “open commanditaire vennootschap”, “coöperatie”, “onderlinge waarborgmaatschappij”, “fonds voor gemene rekening”, “vereniging op coöperatieve grondslag”, “vereniging welke op onderlinge grondslag als verzekeraar of kredietinstelling optreedt” ja muud Hollandi seaduste alusel asutatud äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Hollandi ettevõtete tulumaksu,

t) Austria seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “Aktiengesellschaft”, “Gesellschaft mit beschränkter Haftung”, “Versicherungsvereine auf Gegenseitigkeit”, “Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften”, “Betriebe gewerblicher Art von Körperschaften des öffentlichen Rechts”, “Sparkassen” ja muud Austria seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mille suhtes kohaldatakse Austria ettevõtete tulumaksu,

u) Poola seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “spółka akcyjna”, “spółka z ograniczoną odpowiedzialnością”,

v) Portugali seaduste alusel asutatud äriühingud või tsiviilõiguslikud ühingud, mis tegutsevad kooperatiivselt, ja riiklikud ühingud,

w) Rumeenia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “societăți pe acþiuni”, “societăți în comandită pe acțiuni”, “societăți cu răspundere limitată”,

x) Sloveenia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “delniška družba”, “komanditna družba”, “družba z omejeno odgovornostjo”,

y) Slovakkia seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “akciová spoločnosť”, “spoločnosť s ručením obmedzeným”, “komanditná spoločnosť”,

z) Soome seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “osakeyhtiö/aktiebolag”, “osuuskunta/andelslag”, “säästöpankki/sparbank” ja “vakuutusyhtiö/försäkringsbolag”,

(aa) Rootsi seaduste alusel tegutsevad äriühingud, mida nimetatakse “aktiebolag”, “försäkringsaktiebolag”, “ekonomiska föreningar”, “sparbanker”, “ömsesidiga försäkringsbolag”,

(ab) Ühendkuningriigi seaduste alusel asutatud äriühingud.

⌦ B osa ⌫

⌦ ARTIKLI 2 PUNKTI a ALAPUNKTIS iii OSUTATUD MAKSUDE LOETELU ⌫

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c esimene taane

– impôt des sociétés/vennootschapsbelasting Belgias,

↓ 2006/98/EÜ art 1 ja lisa punkt 7 alapunkt a

– корпоративен данък Bulgaarias,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20 ja II lisa punkt 8, lk 560

– Daň z příjmu˚ právnických osob Tšehhis,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c teine taane

– selskabsskat Taanis,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c kolmas taane

– Körperschaftssteuer Saksamaal,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20 ja II lisa punkt 8, lk 560

– tulumaks Eestis,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c seitsmes taane

– corporation tax Iirimaal,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c neljas taane

– φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων κερδοσκοπικού χαρακτήρα Kreekas,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c viies taane

– impuesto sobre sociedades Hispaanias,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
kuues taane

– impôt sur les sociétés Prantsusmaal,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
kaheksas taane

– imposta sul reddito delle persone giuridiche Itaalias,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20
ja II lisa punkt 8, lk 560

– φόρος εισοδήματος Küprosel,

– uzņēmumu ienākuma nodoklis Lätis,

– pelno mokestis Leedus,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
üheksas taane

– impôt sur le revenu des collectivités Luksemburgis,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20
ja II lisa punkt 8, lk 560

– társasági adó, osztalékadó Ungaris,

– taxxa fuq l-income Maltal,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
kümnes taane

– vennootschapsbelasting Hollandis,

↓ 1994. aasta ühinemisakt art 29
ja I lisa, lk 196

– Körperschaftssteuer Austrias,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20
ja II lisa punkt 8, lk 560

– podatek dochodowy od osób prawnych Poolas,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
üheteistkümnes taane

– imposto sobre o rendimento das pessoas colectivas Portugalis,

↓ 2006/98/EÜ art 1 ja lisa punkt 7
alapunkt a

– impozit pe profit Rumeenias,

↓ 2003. aasta ühinemisakt art 20
ja II lisa, punkt 8, lk 560

– davek od dobička pravnih oseb Sloveenias,

– daň z príjmov právnických osôb Slovakkias,

↓ 1994. aasta ühinemisakt art 29
ja I lisa, lk 196

– yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund Soomes,

– statlig inkomstskatt Rootsis,

↓ 90/435/EMÜ art 2 punkt c
kaheteistkümnes taane

– corporation tax Ühendkuningriigis.

↑

II LISA

A osa

Kehtetuks tunnistatud direktiiv koos muudatuste loeteluga
(artikkel 9)

Nõukogu direktiiv 90/435/EMÜ
(EÜT L 225, 20.8.1990, lk 6)

1994. aasta ühinemisakti I lisa punkt XI.B.I.3
(EÜT C 241, 29.8.1994, lk 196)

Nõukogu direktiiv 2003/123/EÜ
(ELT L 7, 13.1.2004, lk 41)

2003. aasta ühinemisakti II lisa punkti 9 alapunkt 8
(ELT L 236, 23.9.2003, lk 555)

Nõukogu direktiiv 2006/98/EÜ ainult lisa punkt 7
(ELT L 363, 20.12.2006, lk 129)

B osa

Siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtajad
(artikkel 9)

Direktiiv	Kohaldamise tähtaeg
90/435/EMÜ	31. detsember 1991
2003/123/EÜ	1. jaanuar 2005
2006/98/EÜ	1. jaanuar 2007

III LISA

VASTAVUSTABEL

Direktiiv 90/435/EMÜ	Käesolev direktiiv
Artikli 1 lõike 1 esimene kuni neljas taane	Artikli 1 lõike 1 punktid a kuni d
Artikli 1 lõige 2	Artikli 1 lõige 2
Artikli 2 lõike 1 sissejuhatava lause esimene osa	Artikli 2 sissejuhatav osa
Artikli 2 lõike 1 sissejuhatava lause teine osa	Artikli 2 punkt a sissejuhatav osa
Artikli 2 lõike 1 punkt a	Artikli 2 punkti a alapunkt i
Artikli 2 lõike 1 punkt b	Artikli 2 punkti a alapunkt ii
Artikli 2 lõike 1 punkti c sissejuhatav lause ja teine lõik	Artikli 2 punkti a alapunkt iii
Artikli 2 lõike 1 punkti c esimene lõik, taanded 1 kuni 27	I lisa B osa taanded 1 kuni 27
Artikli 2 lõige 2	Artikli 2 punkt b
Artikkel 3 lõige 1 sissejuhatav lause	Artikli 3 lõige 1 sissejuhatav lause
Artikli 3 lõige 1 punkt a esimene lõik sissejuhatav lause	Artikli 3 lõige 1 punkt a sissejuhatav lause
Artikli 3 lõige 1 punkt a esimene lõik lõpulause	Artikli 3 lõige 1 punkt a alapunkt i
Artikli 3 lõige 1 punkt a teine lõik	Artikli 3 lõige 1 punkt a alapunkt ii
Artikli 3 lõige 1 punkt a kolmas lõik	-
Artikli 3 lõige 1 punkt a neljas lõik	-
Artikli 3 lõige 1 punkt b	Artikli 3 lõige 1 punkt b
Artikli 3 lõike 2 esimene ja teine taane	Artikli 3 lõike 2 punktid a ja b
Artikli 4 lõike 1 esimene ja teine taane	Artikli 4 lõike 1 punktid a ja b
Artikli 4 lõige 1a	Artikli 4 lõige 2
Artikli 4 lõike 2 esimene lause	Artikli 4 lõike 3 esimene lõik
Artikli 4 lõike 2 teine lause	Artikli 4 lõike 3 teine lõik

Artikli 4 lõike 3 esimene lõik	Artikli 4 lõige 4
Artikli 4 lõike 3 teine lõik	Artikli 4 lõige 5
Artiklid 5, 6 ja 7	Artiklid 5, 6 ja 7
Artikkel 8 lõige 1	-
Artikkel 8 lõige 2	Artikkel 8
-	Artikkel 9
-	Artikkel 10
Artikkel 9	Artikkel 11
Lisa	I lisa A osa
-	II lisa
-	III lisa